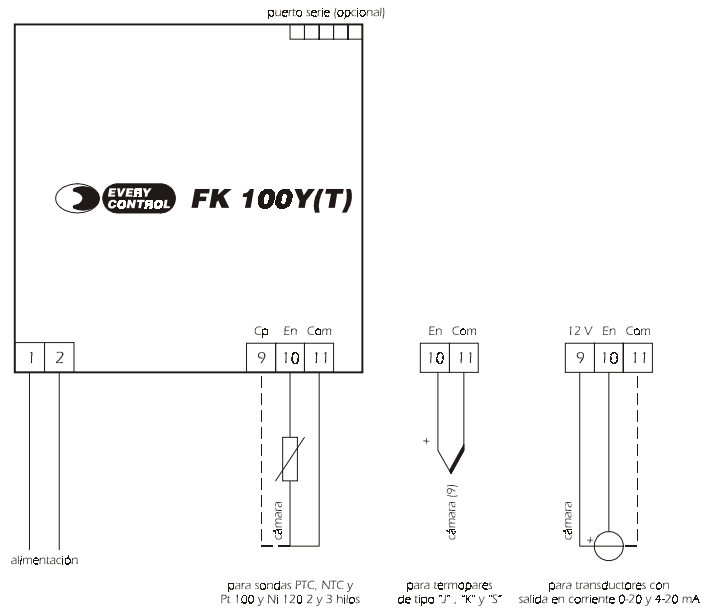


9 CONEXION ELECTRICA

9.1 Conexión eléctrica



(9) dotar la sonda de una protección capaz de aislarla contra eventuales contactos con las partes metálicas o utilizar una sonda aislada.

FK 100Y(T)

Termómetro digital configurable

Versión 1.00 del 15 de Marzo 2004

Archivo fk100y(t)_spa_v1.00.pdf

PT

EVERY CONTROL S.r.l.

Via Mezzaterra 6, 32036 Sedico Belluno ITALIA

Tel. 0039-0437-852468 • Fax 0039-0437-83648

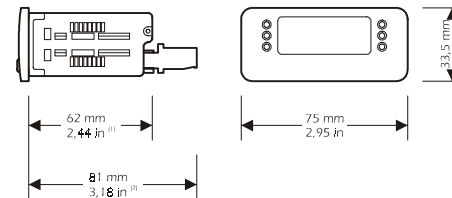
info@evco.it • www.evco.it

ESPAÑOL

1 PREPARATIVOS

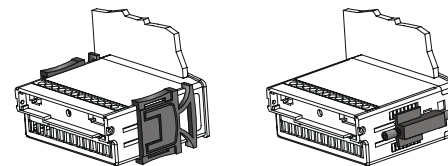
1.1 Instalación

En panel, en un buco de 71 x 29 mm (2,79 x 1,14 in), con soportes para anclaje a presión (de serie) o mediante tornillos (bajo pedido).



(1) profundidad máxima con regletas de tornillo

(2) profundidad máxima con regletas extraíbles.



Every Control S.r.l. • FK 100Y(T) • Folio 1/1
instalación con soportes para anclaje a presión (a la izquierda, de serie) y mediante tornillos

(a la derecha, bajo pedido); para no dañar la caja ni los soportes, modere el par de apriete al atornillar.

2 USO

2.1 Informaciones preliminares

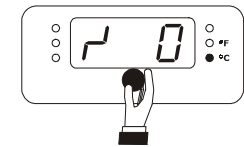
Durante el funcionamiento normal el aparato visualiza la temperatura de la cámara.

3 PARAMETROS DE CONFIGURACION

3.1 Programación de los parámetros de configuración

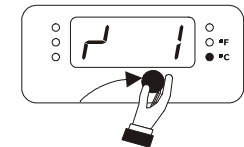
Para acceder al procedimiento:

- posicionar el imán (de serie) bajo la cifra central del visor durante 4 s : el aparato visualiza



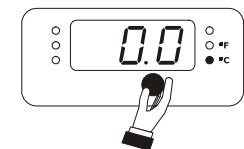
Para seleccionar un parámetro:

- mover el imán de izquierda hacia la cifra central (quedando bajo el visor) hasta que el aparato visualice el parámetro deseado.

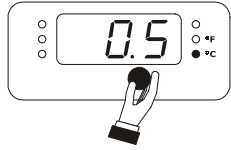


Para cambiar el valor de un parámetro:

- mover el imán de izquierda hacia la cifra central (quedando bajo el visor) para seleccionar el parámetro y mantener la posición durante 4 s



- mantener la posición hasta que el aparato visualice el valor deseado.



Para salir del procedimiento:

- mover el imán de izquierda hacia la cifra central (quedando bajo el visor) hasta que el aparato visualice la temperatura de la cámara o no operar durante 60 s.

4 SEÑALAMIENTOS

4.1 Señalamientos

LED	SIGNIFICADO
°F	LED grado Fahrenheit permanente, la unidad de medida de la temperatura visualizada es el grado Fahrenheit
°C	LED grado Celsius permanente, la unidad de medida de la temperatura visualizada es el grado Celsius

5 ALARMAS

5.1 Alarmas

CODIGO	CAUSAS	SOLUCIONES	CONSECUENCIAS
E2	corrupción de los datos de configuración de la memoria de los datos	desconecte la alimentación del aparato: si la alarma no desaparece, reemplace el aparato	acceso a los procedimientos de programación no permitido
E0	<ul style="list-style-type: none"> ha sido conectado un tipo incorrecto de sonda de la cámara sonda de la cámara averiada inexactitud de la conexión aparato-sonda de la cámara 	<ul style="list-style-type: none"> compruebe el parámetro /0 compruebe que la sonda no esté averiada compruebe la exactitud de la conexión aparato-sonda 	el aparato no visualiza la temperatura de la cámara

	<ul style="list-style-type: none"> temperatura de la cámara fuera de los límites permitidos por el rango de medida 	<ul style="list-style-type: none"> compruebe que la temperatura cerca de la sonda esté comprendida entre los límites permitidos por el rango de medida 	
E0C	<ul style="list-style-type: none"> si el aparato ha sido programado para aceptar en la entrada de medida de tipo "J", "K" o "S", hay un defecto en el circuito de compensación del conector frío si el aparato ha sido programado para aceptar en la entrada de medida sondas Pt 100 o Ni 120 2 o 3 hilos, el tercer hilo de la sonda no es conectado 	<ul style="list-style-type: none"> en el caso del termopar, desconecte la alimentación del aparato: si la alarma no desaparece, reemplace el aparato en el caso de la Pt 100 o Ni 120, compruebe la exactitud de la conexión aparato-sonda 	el aparato no visualiza la temperatura de la cámara

El aparato visualiza los mensajes intermitentes.

6 ESPECIFICACIONES

6.1 Especificaciones

Caja: de material autoextinguible gris.

Dimensiones: 75 x 33,5 x 81 mm (2,95 x 1,31 x 3,18 in) la versión con regletas extraíbles, 75 x 33,5 x 62 mm (2,95 x 1,31 x 2,44 in) la versión con regletas de tornillo.

Instalación: en panel, en un buco de 71 x 29 mm (2,79 x 1,14 in), con soportes para anclaje a presión (de serie) o mediante tornillos (bajo pedido).

Grado de protección del frontal: IP 65.

Conexiones: regletas extraíbles paso 5 mm (0,19 in) para conductores de hasta 2,5 mm² (0,38 sq in, alimentación y entrada) o regletas de tornillo paso 5 mm (0,19 in) para conductores de hasta 2,5 mm² (0,38 sq in, alimentación y entrada), conector macho con una sola hilera de 5 polos paso 2,5 mm (0,09 in, puerto serie, opcional).

Temperatura ambiente: de 0 a 55 °C (de 32 a 131 °F 10 ... 90% de humedad relativa sin condensación).

Alimentación: 230 Vca, 50/60 Hz, 1,5 VA (de serie) o 115 Vca, 50/60 Hz, 1,5 VA (bajo pedido).

Entradas de medida: 1 (sonda de la cámara) configurable, según el hardware, para sondas PTC o NTC, termopares de tipo "J", "K" o "S", sondas Pt 100 o Ni 120 2 o 3 hilos, transductores con salida en corriente 0-20 o 4-20 mA.

En el terminal 9 hay 12 V para alimentar el transductor.

Rango de medida: de -50 a 150 °C (de -58 a 302 °F) para sonda PTC, de -40 a 110 °C (de -40 a 230 °F) para sonda NTC, de 0 a 700 °C (de 32 a 999 °F) para termopar de tipo "J", de 0 a 999 °C (de 32 a 999 °F) para termopar de tipo "K", de 0 a 999 °C (de 32 a 999 °F) para termopar de tipo "S", de -50 a 600 °C (de -58 a 999 °F) para sonda Pt 100 2 o 3 hilos, de -80 a 260 °C (de -99 a 500 °F) para

7 PARAMETROS DE CONFIGURACION

7.1 Parámetros de configuración

SIGLA	MIN.	MAX.	U.M.	PRED.	ENTRADAS DE MEDIDA
/0	01	41	—	⁽³⁾	tipo de sonda (01 = PTC, 03 = NTC, 10 = Tc "J", 11 = Tc "K", 12 = Tc "S", 20 = Pt 100 3 hilos, 21 = Pt 100 2 hilos, 30 = 4-20 mA, 31 = 0-20 mA, 40 = Ni 120 3 hilos, 41 = Ni 120 2 hilos)
/1	-25	25,0	°C/°F ⁽⁴⁾	0,0	calibración de la sonda de la cámara
/5	0	1	—	1	resolución de la temperatura (0 = 1 grado, 1 = 0,1 grados) ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾
/6	-99	999	puntos	-20	mínimo valor de la calibración del transductor ⁽⁷⁾
/7	-99	999	puntos	80	máximo valor de la calibración del transductor ⁽⁷⁾
/8	0	1	—	1	unidad de medida de la temperatura (0 = grado Fahrenheit, 1 = grado Celsius) ⁽⁸⁾

SIGLA	MIN.	MAX.	U.M.	PRED.	RED SERIE (EVCOBUS)
L1	1	15	—	1	dirección del aparato
L2	0	7	—	0	grupo del aparato
L4	0	3	—	1	baud rate (0 = 1.200 baud, 1 = 2.400 baud, 2 = 4.800 baud, 3 = 9.600 baud)

⁽³⁾ el valor depende del tipo de entrada de medida

⁽⁴⁾ la unidad de medida depende del parámetro /8

⁽⁵⁾ si el aparato ha sido programado para aceptar en la entrada de medida termopares de tipo "J", "K" o "S", el parámetro no se visualiza

⁽⁶⁾ si el parámetro /8 está programado con la opción 0, el parámetro no se visualiza

⁽⁷⁾ si el aparato no ha sido programado para aceptar en la entrada de medida transductores con salida en corriente 0-20 o 4-20 mA, el parámetro no se visualiza

⁽⁸⁾ si el aparato no ha sido programado para aceptar en la entrada de medida transductores con salida en corriente 0-20 o 4-20 mA, el parámetro no se visualiza.

sonda Ni 120 2 o 3 hilos.

Resolución: 1 °F con unidad de medida en grados Fahrenheit, configurables tanto para 0,1 °C (excepto los aparatos programados para aceptar en la entrada de medida termopares de tipo "J", "K" o "S") como 1 °C con unidad de medida en grados Celsius.

Visor: 1 visor de 3 dígitos LED de color rojo y altura 13,2 mm (0,51 in), indicadores de la unidad de medida de la temperatura.

Puerto serie: TTL protocolo de comunicación EVCOBUS (opcional).